



Bruxelles, 19 februarie 2021
(OR. en)

**Dosar interinstituțional:
2020/0353 (COD)**

13944/2/20
REV 2 ADD 1

ENV 792
ENT 150
MI 561
CODEC 1320

PROPUNERE

Nr. doc. Csie:	COM(2020) 798 final/2 - ANNEX
Subiect:	ANEXE la Propunerea de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind bateriile și deșeurile de baterii, de abrogare a Directivei 2006/66/CE și de modificare a Regulamentului (UE) 2019/1020

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2020) 798 final/2 - ANNEX.

Anexă: COM(2020) 798 final/2 - ANNEX



Bruxelles, 18.2.2021
COM(2020) 798 final/2

ANNEXES 1 to 14

CORRIGENDUM

This document corrects the annex of
COM(2020) 798 final of 10.12.2020.
Concerns the Romanian language version.
Correction of the numbering.
The text shall read as follows :

ANEXE

la

**Propunerea de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului
privind bateriile și deșeurile de baterii, de abrogare a Directivei 2006/66/CE și de
modificare a Regulamentului (UE) 2019/1020**

{SEC(2020) 420 final} - {SWD(2020) 334 final} - {SWD(2020) 335 final}

ANEXA I Restricții privind substanțele periculoase	2
ANEXA II Carbon footprint	3
ANEXA III Parametri de performanță electrochimică și de durabilitate pentru bateriile portabile de uz general	7
ANEXA IV Cerințe de performanță electrochimică și de durabilitate pentru bateriile industriale reîncărcabile și pentru bateriile vehiculelor electrice.....	8
ANEXA V Parametri de siguranță	9
ANEXA VI Cerințe de etichetare.....	11
ANEXA VII Parametrii pentru stabilirea stării de sănătate a bateriilor și a duratei de viață preconizate a bateriilor	12
ANEXA VIII Proceduri de evaluare a conformității	13
ANEXA IX Declarația UE de conformitate nr.	16
ANEXA X Lista materiilor prime și a categoriilor de risc.....	17
ANEXA XI Calculul ratelor de colectare a deșeurilor de baterii portabile.....	18
ANEXA XII Cerințe privind tratarea și reciclarea	19
ANEXA XIII Informații care trebuie stocate în Sistemul european de schimb electronic de informații.....	21
ANEXA XIV Tabel de corespondență.....	23

ANEXA I
Restricții privind substanțele periculoase

Denumirea substanței sau a grupului de substanțe	Condiții de restricționare
<p>1. Mercur</p> <p>Nr. CAS 7439-97-6</p> <p>Nr. CE 231-106-7 și compușii acestuia</p>	<p>1. Bateriile, încorporate în aparate sau nu, nu trebuie să conțină mai mult de 0,0005 % mercur (exprimat ca mercur metal) în greutate.</p> <p>2. Bateriile utilizate la vehiculele cărora li se aplică Directiva 2000/53/CE nu trebuie să conțină mai mult de 0,1 % mercur (exprimat ca mercur metal) în greutate în materialul omogen.</p>
<p>2. Cadmiu</p> <p>Nr. CAS 7440-43-9</p> <p>Nr. CE 231-152-8 și compușii acestuia</p>	<p>1. Bateriile portabile, încorporate în aparate sau nu, nu trebuie să conțină mai mult de 0,002 % cadmiu (exprimat sub formă de cadmiu metal) în greutate.</p> <p>2. Restricția prevăzută la punctul 1 nu se aplică bateriilor portabile destinate utilizării la:</p> <p style="margin-left: 40px;">(a) sistemele de urgență și de alarmă, inclusiv iluminatul de urgență;</p> <p style="margin-left: 40px;">(b) echipamentele medicale.</p> <p>3. Bateriile utilizate la vehiculele cărora li se aplică Directiva 2000/53/CE nu trebuie să conțină mai mult de 0,01 % cadmiu (exprimat sub formă de cadmiu metal) în greutate în materialul omogen.</p> <p>4. Restricția prevăzută la punctul 3 nu se aplică vehiculelor care beneficiază de o exceptare în temeiul anexei II la Directiva 2000/53/CE.</p>

ANEXA II **Carbon footprint**

1. Definiții

În sensul prezentei anexe, se aplică următoarele definiții:

- (a) „date de activitate” înseamnă informațiile asociate proceselor la modelarea inventarelor ciclului de viață (ICV). Rezultatele agregate ale ICV pentru lanțurile de procese, care reprezintă activitățile unui proces, sunt înmulțite fiecare cu datele de activitate corespunzătoare, iar apoi combinate pentru a calcula amprenta de mediu asociată procesului respectiv;
- (b) „listă de materiale” înseamnă lista materiilor prime, a subansamblelor, a ansamblelor intermediare, a subcomponentelor și a pieselor, precum și a cantităților pentru fiecare dintre acestea, necesare pentru a fabrica produsul care face obiectul studiului;
- (c) „datele specifice întreprinderii” se referă la datele măsurate sau colectate direct de la una sau mai multe instalații (date specifice sitului) care sunt reprezentative pentru activitățile întreprinderii. Sunt sinonime cu „datele primare”;
- (d) „unitate funcțională” înseamnă aspectele calitative și cantitative ale funcției (funcțiilor) și/sau serviciului (serviciilor) furnizate de produsul care face obiectul evaluării;
- (e) „ciclu de viață” înseamnă stadiile consecutive și intercorelate ale unui sistem de produse, de la achiziția materiilor prime sau producția din resurse naturale, până la eliminarea finală (ISO 14040:2006);
- (f) „inventar al ciclului de viață (ICV)” înseamnă setul combinat de schimburi de fluxuri elementare, de deșeuri și de produse dintr-un set de date ICV;
- (g) „set de date privind inventarul ciclului de viață (ICV)” înseamnă un document sau un dosar cu informații privind ciclul de viață al unui anumit produs sau al unui alt tip de referință (de exemplu, sit, proces), care include metadate descriptive și inventarul cantitativ al ciclului de viață. Un set de date ICV ar putea fi un set de date privind procesul dintr-o unitate, agregat parțial sau integral;
- (h) „flux de referință” înseamnă o măsură a elementelor care ies din procesele unui anumit sistem de produse, necesare pentru a îndeplini funcția exprimată de unitatea funcțională (pe baza ISO 14040:2006);
- (i) „date secundare” înseamnă datele care nu provin dintr-un proces specific din lanțul de aprovizionare al întreprinderii care efectuează studiul privind amprenta de carbon. Acestea se referă la datele care nu sunt colectate, măsurate sau estimate direct de către întreprindere, ci provin dintr-o bază de date ICV a unui terț sau din alte surse. Datele secundare includ datele medii din industrie (provenite, de exemplu, din datele de producție publicate, din statisticile guvernamentale și de la asociațiile industriale), studiile de specialitate, studiile de inginerie și brevetele și se pot baza, de asemenea,

pe datele financiare și pot conține date indirecte și alte date generice. Datele primare care trec printr-o etapă de agregare orizontală sunt considerate date secundare;

- (j) „limitele sistemului” înseamnă aspectele incluse sau excluse din studiul ciclului de viață.

În plus, normele armonizate pentru calculul amprentei de carbon a bateriilor includ orice altă definiție necesară pentru interpretarea lor.

2. Domeniu de aplicare

Prezenta anexă furnizează elementele esențiale privind modul de calcul al amprentei de carbon.

Normele armonizate de calcul menționate la articolul 7 se bazează pe elementele esențiale incluse în prezenta anexă, sunt în conformitate cu cea mai recentă versiune a metodei referitoare la amprenta de mediu a produselor¹ (PEF) și a normelor relevante referitoare la amprenta de mediu a produselor (PEFCR)² ale Comisiei și reflectă acordurile internaționale și progresele tehnice/științifice din domeniul evaluării ciclului de viață³.

Calculul amprentei de carbon pe durata ciclului de viață are la bază lista de materiale, energia și materialele auxiliare utilizate într-o anumită fabrică pentru a produce un anumit model de baterie. În special, componentele electronice (de exemplu, unitățile de gestionare a bateriilor, unitățile de siguranță) și materialele catodice trebuie identificate cu precizie, deoarece pot deveni principalul factor care contribuie la amprenta de carbon a bateriei.

3. Unitatea funcțională și fluxul de referință

Unitatea funcțională este definită în continuare sub formă de kWh (kilowatt-oră) din energia totală furnizată pe întreaga durată de exploatare de către sistemul de baterii, măsurată în kWh. Energia totală se obține din numărul de cicluri înmulțit cu cantitatea de energie furnizată pe durata fiecărui ciclu.

Fluxul de referință este cantitatea de produs necesară pentru a îndeplini funcția definită și se măsoară în kg de baterie per kWh din energia totală necesară aplicației pe durata sa de exploatare. Toate datele cantitative de intrare și de ieșire colectate de către producător pentru a cuantifica amprenta de carbon se calculează în raport cu acest flux de referință.

4. Limitele sistemului

Următoarele etape și procese ale ciclului de viață sunt incluse în limitele sistemului:

Etapa ciclului de viață	Scurtă descriere a proceselor incluse
Achiziționarea materiilor prime și prelucrarea primară	Sunt incluse mineritul și prelucrarea primară, până la fabricarea celulelor de baterie și a componentelor bateriilor (materialele active, separatorul, electrolitul, carcasa, componentele active și pasive ale bateriilor)

¹ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/RO/TXT/PDF/?uri=CELEX:32013H0179&from=RO>.

² https://ec.europa.eu/environment/eussd/smgp/pdf/PEFCR_guidance_v6.3.pdf.

³ A se vedea https://ec.europa.eu/environment/eussd/smgp/dev_methods.htm.

	și componentele electrice/electronice
Producția produsului principal	Asamblarea celulelor de baterie și asamblarea bateriilor cu celulele și componentele electrice/electronice
Distribuție	Transportul până la punctul de vânzare
Sfârșitul ciclului de viață și reciclarea	Colectarea, demontarea și reciclarea

Următoarele procese sunt excluse:

- Fabricarea de echipamente pentru asamblarea și reciclarea bateriilor, întrucât impactul calculat este neglijabil conform PEFRCR pentru bateriile reîncărcabile de înaltă energie specifică destinate aplicațiilor mobile;
- Procesul de asamblare a bateriei cu componentele de sistem ale producătorului de echipamente originale (OEM). Acesta corespunde în principal asamblării mecanice și este inclus în echipamentul OEM sau în linia de asamblare a vehiculelor. Consumul specific de energie sau de materiale pentru acest proces este neglijabil în comparație cu procesul de fabricație a componentelor OEM.

Faza de utilizare ar trebui exclusă din calculul amprentei de carbon pe durata ciclului de viață, deoarece nu este direct influențată de către producători, cu excepția cazului în care se demonstrează că alegerile făcute de producătorii de baterii în etapa de proiectare pot contribui chiar semnificativ la acest impact.

5. Utilizarea seturilor de date specifice și secundare ale societăților

Având în vedere numărul mare de componente ale bateriilor și complexitatea proceselor, dacă este justificat, operatorul economic limitează utilizarea datelor specifice societății la analiza proceselor și componentelor pentru piesele specifice bateriilor.

În special, toate datele de activitate referitoare la anodul, catodul, electrolitul, separatorul și carcasa celulelor se referă la un anumit model de baterie produs într-o anumită unitate de producție (și anume, nu se utilizează date de activitate implicite). Datele de activitate specifice bateriilor se utilizează împreună cu seturile de date secundare conforme cu normele relevante referitoare la amprenta de mediu a produsului.

Întrucât declarația privind amprenta de carbon este specifică unui model de baterie produs într-o unitate de producție definită, nu ar trebui să fie permisă eșantionarea datelor colectate de la alte unități care produc același model de baterie.

O modificare a listei de materiale sau a mixului energetic utilizat pentru a produce un model de baterie impune un nou calcul al amprentei de carbon pentru respectivul model de baterie.

Normele armonizate care urmează să fie elaborate printr-un act delegat includ modelarea detaliată a următoarelor etape ale ciclului de viață:

- Etapa de achiziție a materiilor prime și de prelucrare primară
- Etapa de producție
- Distribuție

- Producția proprie de energie electrică
 - Etapa de scoaterea din uz
6. Evaluarea impactului amprentei de carbon

Amprenta de carbon a bateriei se calculează folosind metoda de evaluare a impactului ciclului de viață pentru categoria „schimbări climatice”, recomandată în raportul Centrului Comun de Cercetare (JRC) din 2019, disponibil la adresa https://eplca.jrc.ec.europa.eu/permalink/PEF_method.pdf.

Rezultatele sunt furnizate sub formă de rezultate caracterizate (fără normalizare și ponderare). Lista factorilor de caracterizare care trebuie utilizați este disponibilă la adresa <https://eplca.jrc.ec.europa.eu/EnvironmentalFootprint.html>.

7. Compensări

Compensările sunt calculate în funcție de o situație de referință care reprezintă un scenariu ipotetic a ceea ce ar fi putut însemna emisiile în absența proiectului de atenuare care generează compensările.

Compensările nu trebuie incluse în declarația privind amprenta de carbon, dar pot fi raportate separat ca informații de mediu suplimentare și pot fi utilizate în scopuri de comunicare.

8. Clasele de performanță privind amprenta de carbon

În funcție de distribuția valorilor din declarațiile privind amprenta de carbon a bateriilor introduse pe piața internă a UE, se va identifica un număr semnificativ de clase de performanță, categoria A fiind cea mai bună clasă, cu cea mai mică amprentă de carbon pe durata ciclului de viață, pentru a permite diferențierea produselor de piață.

Identificarea pragului pentru fiecare clasă de performanță, precum și a amplitudinii acestora, se va baza pe distribuția performanțelor bateriilor introduse pe piață în ultimii 3 ani, pe îmbunătățirile tehnologice preconizate și pe alți factori tehnici care urmează să fie identificați.

O dată la trei ani, Comisia analizează numărul claselor de performanță și pragurile dintre acestea pentru a le menține relevante în raport cu realitatea pieței și evoluția sa preconizată.

9. Praguri maxime pentru carbon

Pe baza informațiilor colectate din declarațiile privind amprenta de carbon și din distribuția relativă a claselor de performanță privind amprenta de carbon a modelelor de baterii introduse pe piață, precum și ținând seama de progresele științifice și tehnice din domeniu, Comisia va identifica pragurile maxime pentru amprenta de carbon pe durata ciclului de viață al bateriilor industriale reîncărcabile și al bateriilor pentru vehicule electrice, în urma unei evaluări a impactului specifice, efectuată pentru a determina aceste valori.

În propunerea de praguri maxime pentru amprenta de carbon, Comisia va ține seama de distribuția relativă a valorilor amprentei de carbon a bateriilor de pe piață, de nivelul progresului înregistrat în reducerea amprentei de carbon a bateriilor plasate pe piața Uniunii și de contribuția efectivă și potențială a acestei măsuri la îndeplinirea obiectivelor Uniunii privind mobilitatea sustenabilă și neutralitatea climatică până în 2050.

ANEXA III

Parametri de performanță electrochimică și de durabilitate pentru bateriile portabile de uz general

1. Capacitatea bateriei, sarcina electrică pe care o baterie o poate furniza în condiții specifice.
2. Durata medie minimă, durata medie minimă de descărcare în cazul utilizării în aplicații specifice, în funcție de tipul bateriei.
3. Termenul de valabilitate (performanța în ceea ce privește descărcarea întârziată), scăderea relativă a duratei minime medii după o perioadă de timp definită și în condiții specifice.
4. Anduranța în cicluri (pentru bateriile reîncărcabile), capacitatea bateriei după un număr prestabilit de cicluri de încărcare și descărcare.
5. Rezistența la scurgeri, și anume rezistența la scurgerea neprevăzută a electrolitului, a gazului sau a altui tip de material (slabă, bună sau excelentă).

ANEXA IV
**Cerințe de performanță electrochimică și de durabilitate pentru bateriile industriale
reîncărcabile și pentru bateriile vehiculelor electrice**

Partea A

Parametri referitori la performanța electrochimică și durabilitate

1. Capacitatea teoretică (în Ah) și pierderea capacității (în %)
2. Puterea (în W) și pierderea puterii (în %)
3. Rezistența internă (în Ω) și creșterea rezistenței interne (în %)
4. Eficiența energetică pe întregul circuit și pierderea acesteia (în %)
5. O indicație a duratei lor de viață preconizate în condițiile pentru care au fost proiectate.

„Capacitate teoretică” înseamnă numărul total de amperi-oră (Ah) care poate fi obținut de la o baterie complet încărcată, în anumite condiții.

„Pierderea capacității” înseamnă scăderea în timp și prin utilizare a sarcinii pe care o baterie o poate furniza la tensiunea nominală, în funcție de capacitatea teoretică inițială declarată de către producător.

„Putere” înseamnă cantitatea de energie pe care o baterie o poate furniza într-o anumită perioadă de timp.

„Pierderea puterii” înseamnă scăderea în timp și prin utilizare a puterii pe care o baterie o poate furniza la tensiunea nominală.

„Rezistență internă” înseamnă opoziția față de fluxul de curent dintr-o celulă sau o baterie, și anume suma rezistenței electrice și a rezistenței ionice, contribuind la rezistența totală efectivă, inclusiv la proprietățile inductive/capacitive.

„Eficiența energetică pe întregul circuit” înseamnă raportul dintre energia netă furnizată de o baterie în timpul unui test de descărcare și energia totală necesară pentru a restabili nivelul inițial de încărcare cu o sarcină standard.

Partea B

Elemente de explicare a măsurătorilor efectuate pentru parametrii enumerați în partea A

1. Rata de descărcare aplicată și rata de încărcare.
2. Raportul dintre puterea maximă permisă a bateriei (W) și energia bateriei (Wh).
3. Profunzimea descărcării la testul ciclului de viață.
4. Puterea la un nivel de încărcare de 80 % și 20 %.

5. Orice calcul efectuat cu parametrii măsurați, dacă este cazul.

ANEXA V

Parametri de siguranță

1. Șoc termic și variație ciclică

Acest test este conceput pentru a evalua modificările în ceea ce privește integritatea bateriei care rezultă din expansiunea și contracția componentelor celulare în cazul expunerii la schimbări de temperatură extreme și bruște, precum și consecințele potențiale ale unor astfel de modificări. În timpul unui test la șoc termic, bateria este expusă la două limite de temperatură și menținută la fiecare limită de temperatură pentru o perioadă de timp specificată.

2. Protecție împotriva unui scurtcircuit extern

Acest test evaluează performanța în materie de siguranță a unei baterii atunci când i se aplică un scurtcircuit extern. Testul poate evalua activarea dispozitivului de protecție contra supracurenților sau capacitatea celulelor de a rezista curentului fără a ajunge într-o situație periculoasă (de exemplu, avalanșă termică, explozie, incendiu). Principalii factori de risc sunt generarea de căldură la nivel de celulă și formarea de arcuri electrice, care pot deteriora circuitele sau pot cauza reducerea rezistenței izolației.

3. Protecție împotriva supraîncărcării

Acest test evaluează performanța în materie de siguranță a unei baterii în situații de supraîncărcare. Principalele riscuri de siguranță în timpul supraîncărcării sunt descompunerea electrolitului, descompunerea catodului și a anodului, descompunerea exotermă a stratului interfazic de electrolitic solid, degradarea separatorului și placarea cu Li, ceea ce poate duce la autoaprinderea bateriei și la avalanșa termică. Factorii care influențează rezultatul testului includ cel puțin rata de încărcare și nivelul de încărcare atins în cele din urmă. Protecția poate fi asigurată fie prin reglarea tensiunii (întrerupere după atingerea limitei de tensiune de încărcare), fie prin reglarea curentului electric (întrerupere după depășirea curentului maxim de încărcare).

4. Protecție împotriva supradescărcării

Acest test evaluează performanța în materie de siguranță a unei baterii în situații de supradescărcare. Riscurile de siguranță în timpul supradescărcării includ inversarea polarității care duce la oxidarea captatorului de curent anodic (cupru) și la placare pe partea catodică. Chiar și o supradescărcare minoră poate cauza formarea de dendrite și, în cele din urmă, scurtcircuitarea.

5. Protecție împotriva supraîncălzirii

Acest test evaluează efectul defectării dispozitivului de control al temperaturii sau al defectării altor dispozitive de protecție împotriva supraîncălzirii interne în timpul funcționării.

6. Propagarea termică

Acest test evaluează performanța în materie de siguranță a unei baterii în situații de propagare termică. O avalanșă termică într-o celulă poate provoca o reacție în lanț în toată bateria, care poate fi alcătuită din numeroase celule. Aceasta poate avea consecințe grave, inclusiv o eliberare semnificativă de gaze. Testul ia în considerare testele pentru aplicațiile de transport care sunt în curs de elaborare de către ISO și UN GTR.

7. Avarie mecanică produsă de forțe externe (cădere și lovire)

Aceste teste simulează una sau mai multe situații în care o baterie în mod accidental cade sau este lovită de o sarcină grea și rămâne funcțională în scopul pentru care a fost proiectată. Criteriile de simulare a acestor situații ar trebui să reflecte utilizări efective.

8. Scurtcircuit intern

Acest test evaluează performanța în materie de siguranță a unei baterii în situații de scurtcircuit intern. Producerea scurtcircuitelor interne, una dintre principalele îngrijorări ale producătorilor de baterii, poate duce la evacuare în atmosferă, avalanșă termică, cu producere de scântei care pot aprinde vaporii electrolitici care scapă din celulă. Aceste scurtcircuite interne pot fi generate de imperfecțiuni de fabricație, de prezența impurităților în celule sau de creșterea dendritică a litiului și cauzează majoritatea incidentelor de siguranță de pe teren. Sunt posibile mai multe scenarii de scurtcircuite interne (de exemplu, contactul electric al catodului/anodului, captatorul de curent din aluminiu/captatorul de curent din cupru, captatorul de curent din aluminiu/anodul) fiecare având o rezistență de contact diferită.

9. Temperatură excesivă

În timpul acestui test, bateria este expusă la temperaturi ridicate (85 °C conform IEC 62619) care pot declanșa reacții de descompunere exotermă și pot cauza o avalanșă termică în celulă.

Ar trebui să se ia în considerare în mod corespunzător riscul de emisii de gaze toxice din electroliții neapoși, pentru toți parametrii de siguranță enumerați la punctele 1-9.

ANEXA VI **Cerințe de etichetare**

Partea A **Informații generale privind bateriile**

Informații privind eticheta bateriilor:

1. denumirea producătorului, denumirea comercială înregistrată sau marca înregistrată a acestuia;
2. tipul de baterie, numărul de lot sau de serie al bateriei sau alt element care permite identificarea sa fără echivoc;
3. identificatorul modelului de baterie;
4. data fabricației;
5. data introducerii pe piață;
6. compoziția chimică;
7. substanțele periculoase conținute în baterie, altele decât mercurul, cadmiul sau plumbul;
8. materiile prime critice conținute în baterie.

Partea B **Simbolul pentru colectarea separată a bateriilor**



Partea C **Codul QR**

Codul QR este 100 % de culoare neagră și are o dimensiune ușor de citit de un cititor QR obișnuit, cum ar fi cele integrate în dispozitivele portabile de comunicare.

ANEXA VII

Parametrii pentru stabilirea stării de sănătate a bateriilor și a duratei de viață preconizate a bateriilor

Parametrii pentru stabilirea stării de sănătate a bateriilor:

1. capacitatea rămasă;
2. pierderea globală a capacității;
3. puterea rămasă și pierderea puterii;
4. eficiența rămasă pe întregul circuit;
5. necesitatea efectivă de răcire;
6. evoluția ratelor de descărcare automată;
7. rezistența ohmică și/sau impedanța electrochimică.

Parametrii pentru stabilirea duratei de viață preconizate a bateriilor:

1. datele de fabricație și de punere în serviciu a bateriei;
2. randamentul în ceea ce privește energia;
3. randamentul în ceea ce privește capacitatea.

ANEXA VIII
Proceduri de evaluare a conformității

Partea A

MODULUL A – CONTROLUL INTERN AL PRODUCȚIEI

1. Descrierea modulului

Controlul intern al producției este procedura de evaluare a conformității prin care producătorul îndeplinește obligațiile prevăzute la punctele 2, 3 și 4 și asigură și declară că bateria îndeplinește cerințele prevăzute la articolele 6, 9, 10, 11, 12, 13 și 14, care li se aplică.

2. Documentația tehnică

Producătorul întocmește documentația tehnică. Documentația permite evaluarea conformității bateriei cu cerințele relevante de la punctul 1.

Documentația tehnică precizează cerințele aplicabile și vizează – în măsura în care este relevant pentru evaluare –, proiectarea, fabricarea și utilizarea prevăzută a bateriei. Documentația tehnică cuprinde, unde este cazul, cel puțin următoarele elemente:

- (a) o descriere generală a bateriei și a utilizării prevăzute;
 - (b) desenele de proiectare și de fabricare și schemele componentelor, subansamblelor, circuitelor;
 - (c) descrieri și explicații necesare pentru a înțelege desenele și schemele menționate la litera (b) și funcționarea bateriei;
 - (d) o listă care include:
 - (i) standardele armonizate menționate la articolul 15, aplicate integral sau parțial;
 - (ii) specificațiile comune prevăzute la articolul 16, aplicate integral sau parțial;
 - (iii) alte specificații tehnice relevante utilizate în scopuri de măsurare sau de calcul;
 - (iv) indicarea părților din standardele armonizate menționate la punctul (i) și din specificațiile comune menționate la punctul (ii) care au fost aplicate;
 - (v) în cazul în care standardele armonizate menționate la punctul (i) și specificațiile comune menționate la punctul (ii) nu au fost aplicate, o descriere a soluțiilor adoptate pentru a îndeplini cerințele menționate la punctul 1.
 - (e) rapoarte de testare.
- 3. Fabricația**

Producătorul ia toate măsurile necesare pentru ca procesul de fabricație și monitorizarea acestuia să asigure conformitatea bateriei cu documentația tehnică prevăzută la punctul 2 și cu cerințele menționate la punctul 1.

4. Marcajul CE și declarația de conformitate UE

Producătorul aplică marcajul CE, în mod individual, pe fiecare ambalaj al modelului de baterie care respectă cerințele menționate la punctul 1 sau, atunci când este livrat fără ambalaj, pe un document de însoțire a modelului de baterie.

Producătorul întocmește o declarație de conformitate UE pentru fiecare model de baterie, în conformitate cu articol 18, și o păstrează, împreună cu documentația tehnică, la dispoziția autorităților naționale pe o perioadă de 10 ani după introducerea pe piață a bateriei din modelul respectiv.

O copie a declarației de conformitate UE este pusă la dispoziția autorităților competente din statele membre, la cerere.

5. Reprezentantul autorizat

Obligațiile producătorului stabilite la punctul 4 pot fi îndeplinite de către reprezentantul său autorizat, în numele său și pe răspunderea sa, cu condiția ca acestea să fie menționate în mandat.

Partea B

MODULUL A1 – CONTROLUL INTERN AL PRODUCȚIEI PLUS VERIFICAREA SUPRAVEGHEATĂ

1. Descrierea modulului

Controlul intern al producției și verificarea supravegheată reprezintă o procedură de evaluare a conformității prin care producătorul îndeplinește obligațiile prevăzute la punctele 2, 3, 4 și 5 și asigură și declară că bateria îndeplinește cerințele prevăzute la articolele 7, 8 și 39 care sunt aplicabile.

2. Documentația tehnică

Producătorul întocmește documentația tehnică. Documentația tehnică permite evaluarea bateriei din punctul de vedere al conformității cu cerințele menționate la punctul 1 și include o analiză adecvată și o evaluare a riscului (riscurilor).

Documentația tehnică precizează cerințele aplicabile menționate la punctul 1 și vizează – în măsura în care este relevant pentru evaluare –, proiectarea, fabricarea și funcționarea bateriei. Documentația tehnică cuprinde, unde este cazul, cel puțin următoarele elemente:

- (a) o descriere generală a bateriei;
- (b) desenele de proiectare și de fabricare și schemele componentelor, subansamblurilor, circuitelor;
- (c) descrieri și explicații necesare pentru a înțelege desenele și schemele menționate la litera (b) și funcționarea bateriei; buletinele de testare.

3. Fabricația

Producătorul sau importatorul care introduce bateria pe piața Uniunii ia toate măsurile necesare pentru ca procesul de fabricație și monitorizarea acestuia să asigure conformitatea produselor fabricate cu documentația tehnică menționată la punctul 2 și cu cerințele aplicabile menționate la punctul 1.

4. Verificările produselor și ale informațiilor

Pentru fiecare model de baterie și, după caz, pentru fiecare lot pe care producătorul sau importatorul îl introduce pe piața Uniunii, operatorul economic respectiv efectuează unul sau mai multe teste pentru unul sau mai multe aspecte specifice ale modelului bateriei sau ale lotului de baterii pentru a verifica conformitatea cu cerințele corespunzătoare menționate la punctul 1. Pentru loturile mari de baterii, producătorul, reprezentantul autorizat sau importatorul alege un eșantion de baterii reprezentativ din punct de vedere statistic.

Producătorul sau importatorul care introduce modelul de baterie pe piața Uniunii prezintă informațiile și documentele menționate la articolele 7, 8 și 39 din prezentul regulament organismului notificat pentru verificarea conformității cu cerințele și obligațiile aplicabile din articolele respective, precum și din măsurile de punere în aplicare relevante.

5. Marcajul CE și declarația de conformitate UE

Producătorul aplică marcajul CE și, sub responsabilitatea organismului notificat menționat la punctul 4, numărul de identificare al acestuia pe fiecare baterie sau ambalaj al acesteia, care îndeplinește cerințele aplicabile din prezentul regulament.

Producătorul întocmește o declarație de conformitate UE pentru fiecare model de baterie, în conformitate cu articol 18, și o păstrează, împreună cu documentația tehnică, la dispoziția autorităților naționale pe o perioadă de 10 ani după introducerea pe piață a bateriei din modelul respectiv.

O copie a declarației de conformitate UE este pusă la dispoziția autorităților competente din statele membre, la cerere.

6. Reprezentantul autorizat

Obligațiile producătorului stabilite la punctele 4 și 5 pot fi îndeplinite de către reprezentantul autorizat al producătorului, în numele și pe răspunderea producătorului, cu condiția ca acestea să fie menționate în mandat.

ANEXA IX
Declarația UE de conformitate nr. ...

1. Modelul de baterie (numărul produsului, al tipului, al lotului sau numărul de serie):
2. Numele și adresa fabricantului și, după caz, a reprezentantului său autorizat
3. Prezenta declarație de conformitate este întocmită pe propria răspundere a fabricantului.
4. Obiectul declarației (identificarea bateriei care permite trasabilitatea): descrierea bateriei.
5. Obiectul declarației menționat la punctul 4 este conform cu legislația de armonizare relevantă a Uniunii: ... (trimitere la celelalte acte aplicate ale Uniunii).
6. Trimiteri la standardele armonizate relevante sau la specificațiile comune utilizate sau trimiteri la celelalte specificații tehnice în raport cu care se declară conformitatea:
7. Organismul notificat ... (denumire, adresă, număr) ... a efectuat ... (descrierea intervenției) ... și a eliberat certificatul (certIFICATELE): ... (detalii, inclusiv data și, după caz, durata și condițiile de valabilitate).
8. Informații suplimentare

Semnat pentru și în numele:

(locul și data întocmirii)

(numele, funcția) (semnătura)

ANEXA X

Lista materiilor prime și a categoriilor de risc

1. Materii prime:
 - (a) cobalt;
 - (b) grafit natural;
 - (c) litiu;
 - (d) nichel;
 - (e) compușii chimici bazați pe materiile prime enumerate la literele (a)-(f) care sunt necesare pentru fabricarea materialelor active ale bateriilor.

2. Categoriile de risc social și de mediu:
 - (a) aer;
 - (b) apă;
 - (c) sol;
 - (d) biodiversitate;
 - (e) sănătate umană;
 - (f) securitate și sănătate în muncă;
 - (g) drepturile lucrătorilor, inclusiv munca copiilor;
 - (h) drepturile omului;
 - (i) viața comunitară.

3. Instrumentele internaționale care se referă la riscurile menționate la punctul 2 includ:
 - (a) Cele zece principii ale inițiativei „Global Compact” a Organizației Națiunilor Unite;
 - (b) Orientările UNEP pentru evaluarea socială a ciclului de viață al produselor;
 - (c) Convenția privind diversitatea biologică – Decizia COP VIII/28 – Orientări voluntare privind evaluarea impactului care include biodiversitatea;
 - (d) Declarația tripartită de principii a OIM privind întreprinderile multinaționale și politica socială;
 - (e) Orientările OCDE privind diligența necesară pentru o conduită responsabilă în afaceri și

- (f) Orientările OCDE privind diligența necesară referitoare la existența unui lanț de aprovizionare responsabil în cazul minereurilor provenite din zone afectate de conflicte și cu risc ridicat.

ANEXA XI

Calculul ratelor de colectare a deșeurilor de baterii portabile

1. Producătorii sau, atunci când sunt numite în conformitate cu articolul 47 alineatul (2), organizațiile care implementează răspunderea extinsă a producătorului, care acționează în numele acestora, precum și statele membre calculează rata de colectare ca procent obținut prin împărțirea greutății deșeurilor de baterii portabile – cu excepția deșeurilor de baterii provenite de la mijloacele de transport ușoare –, colectate în conformitate cu articolul 48 și, respectiv, cu articolul 55, dintr-un an calendaristic dat, dintr-un stat membru, la greutatea medie a acestor baterii pe care producătorii fie le vând direct utilizatorilor finali, fie le livrează unor terți pentru a le vinde utilizatorilor finali în respectivul stat membru în cursul respectivului an și în cei doi ani calendaristici anteriori.
2. Producătorii sau, atunci când sunt numite în conformitate cu articolul 47 alineatul (2), organizațiile care implementează răspunderea extinsă a producătorului, care acționează în numele acestora, precum și statele membre calculează vânzările anuale de baterii portabile – cu excepția bateriilor pentru mijloacele de transport ușoare –, către utilizatorii finali, dintr-un an dat, sub formă de greutate a acestor baterii puse la dispoziție pe piață pentru prima dată pe teritoriul statului membru în anul în cauză, cu excepția bateriilor portabile care au părăsit teritoriul respectivului stat membru în respectivul an, înainte de a fi vândute utilizatorilor finali.
3. Pentru fiecare baterie, se ia în considerare numai prima dată când este pusă la dispoziție pe piață într-un stat membru.
4. Calculul prevăzut la punctele 2 și 3 se bazează pe datele colectate sau pe estimări semnificative din punct de vedere statistic bazate pe datele colectate.

ANEXA XII
Cerințe privind tratarea și reciclarea

Partea A
Cerințe privind tratarea

1. Tratarea include, cel puțin, îndepărtarea tuturor fluidelor și acizilor.
2. Tratarea și orice depozitare, inclusiv depozitarea temporară, în instalațiile de tratare se desfășoară în amplasamente cu suprafețe impermeabile și acoperiș adecvat rezistent la intemperii sau în containere corespunzătoare.
3. Deșeurile de baterii din instalațiile de tratare se depozitează astfel încât deșeurile de baterii să nu fie amestecate cu deșeuri provenite din materiale conductive sau combustibile.
4. Se aplică măsuri speciale de precauție și de siguranță pentru tratarea deșeurilor de baterii pe bază de litiu care trebuie să fie protejate împotriva expunerii la căldură excesivă, la apă sau împotriva oricărui tip de strivire sau deteriorare fizică în timpul manipulării, sortării și depozitării.

Partea B
Niveluri de eficiență a reciclării

1. Cel târziu la 1 ianuarie 2025, procesele de reciclare trebuie să atingă următoarele niveluri minime de eficiență a reciclării:
 - (a) reciclarea a 75 % din greutatea medie a bateriilor plumb-acid;
 - (b) reciclarea a 65 % din greutatea medie a bateriilor pe bază de litiu;
 - (c) reciclarea a 50 % din greutatea medie a altor deșeuri de baterii.
2. Cel târziu la 1 ianuarie 2030, procesele de reciclare trebuie să atingă următoarele niveluri minime de eficiență a reciclării:
 - (a) reciclarea a 80 % din greutatea medie a bateriilor plumb-acid;
 - (b) reciclarea a 70 % din greutatea medie a bateriilor pe bază de litiu.

Partea C
Niveluri de recuperare a materialelor

1. Cel târziu la 1 ianuarie 2026, toate procesele de reciclare trebuie să atingă următoarele niveluri de recuperare a materialelor:
 - (a) 90 % pentru cobalt;
 - (b) 90 % pentru cupru;
 - (c) 90 % pentru plumb;
 - (d) 35 % pentru litiu;

- (e) 90 % pentru nichel.
2. Cel târziu la 1 ianuarie 2030, toate procesele de reciclare trebuie să atingă următoarele niveluri de recuperare a materialelor:
- (a) 95 % pentru cobalt;
 - (b) 95 % pentru cupru;
 - (c) 95 % pentru plumb;
 - (d) 70 % pentru litiu;
 - (e) 95 % pentru nichel.

ANEXA XIII

Informații care trebuie stocate în Sistemul european de schimb electronic de informații

Informațiile și datele sunt tratate în conformitate cu Decizia (UE, Euratom) 2015/443 a Comisiei⁴. Se aplică mecanismele specifice în materie de securitate cibernetică din Decizia (UE, Euratom) 2017/46 a Comisiei⁵ și normele sale de aplicare. Nivelul de confidențialitate reflectă prejudiciile rezultate ca urmare a divulgării datelor către persoane neautorizate.

1. SECȚIUNEA SISTEMULUI ACCESIBILĂ PUBLICULUI

Informațiile care trebuie stocate și puse la dispoziție în secțiunea sistemului accesibilă publicului de către operatorul economic care introduce pe piață o baterie:

- (a) producătorul bateriei;
- (b) tipul de baterie;
- (c) descrierea generală a modelului, suficientă pentru a permite identificarea sa fără echivoc și cu ușurință, inclusiv data introducerii pe piață;
- (d) locul și data de fabricație;
- (e) compoziția bateriei, inclusiv materiile prime critice;
- (f) informații privind amprenta de carbon în unitățile indicate în măsura (măsurile) de punere în aplicare relevantă (relevante);
- (g) informații privind aprovizionarea responsabilă, astfel cum se indică în măsura (măsurile) de punere în aplicare relevantă (relevante);
- (h) informații privind conținutul reciclat, astfel cum se indică în măsura (măsurile) de punere în aplicare relevantă (relevante);
- (i) capacitatea nominală (în Ah);
- (j) tensiunea minimă, nominală și maximă, cu intervale de temperatură, dacă este cazul;
- (k) puterea electrică inițială (în wați) și limite, cu intervale de temperatură, dacă este cazul;
- (l) durata de viață preconizată a bateriei, exprimată în cicluri, și testul de referință utilizat;
- (m) pragul de capacitate pentru epuizare (numai pentru bateriile vehiculelor electrice);

⁴ Decizia (UE, Euratom) 2015/443 a Comisiei din 13 martie 2015 privind securitatea în cadrul Comisiei (JO L 72, 17.3.2015, p. 41).

⁵ Decizia (UE, Euratom) 2017/46 a Comisiei din 10 ianuarie 2017 privind securitatea sistemelor informatice și de comunicații în cadrul Comisiei Europene (JO L 6, 11.1.2017, p. 40).

- (n) intervalul de temperatură pe care îl poate suporta bateria atunci când nu este utilizată (test de referință);
- (o) perioada de viață calendaristică pentru care se aplică garanția comercială;
- (p) eficiența energetică inițială pe întregul circuit și la 50 % din ciclul de viață;
- (q) rezistența internă a celulelor și a grupului de baterii;
- (r) calificativul C la testul relevant al ciclului de viață.

2. CERINȚE PENTRU SECȚIUNEA SISTEMULUI ACCESIBILĂ NUMAI OPERATORILOR ECONOMICI ACREDITAȚI ȘI COMISIEI

Secțiunea sistemului care este accesibilă numai operatorilor de refabricare acreditați, operatorilor pentru cel de al doilea ciclu de viață acreditați și reciclătorilor acreditați conține:

- (a) compoziția detaliată, inclusiv materialele utilizate pentru catod, anod și electrolit;
- (b) numerele pieselor pentru componente și datele de contact ale surselor de piese de schimb;
- (c) informații referitoare la demontare, care includ cel puțin:
 - diagramele explodate ale sistemului/grupului de baterii, indicând amplasarea celulelor,
 - secvențele de demontare,
 - tipul și numărul tehnicilor de strângere în vederea deblocării,
 - uneltele necesare pentru demontare,
 - avertismente dacă există riscul de deteriorare a pieselor,
 - numărul de celule utilizate și dispunerea acestora;
- (d) Măsuri de siguranță.

3. CERINȚE PENTRU SECȚIUNEA SISTEMULUI ACCESIBILĂ NUMAI ORGANISMELOR NOTIFICATE, AUTORITĂȚILOR DE SUPRAVEGHERE A PIEȚEI ȘI COMISIEI

- (a) Rezultatele din rapoartele de testare care dovedesc conformitatea cu cerințele prevăzute în prezentul regulament și măsurile sale delegate sau de punere în aplicare.

ANEXA XIV
Tabel de corespondență

Directiva 2006/66/CE	Prezentul regulament
Articolul 1	Articolul 1
Articolul 1 primul paragraf punctul 1	Articolul 1 alineatul (1)
Articolul 1 primul paragraf punctul 2	Articolul 1 alineatul (1)
Articolul 1 al doilea paragraf	---
Articolul 2	Articolul 1 alineatele (2) și (3)
Articolul 2 alineatul (1)	Articolul 1 alineatul (2)
Articolul 2 alineatul (2)	Articolul 1 alineatul (3)
Articolul 2 alineatul (2) litera (a)	Articolul 1 alineatul (3) litera (a)
Articolul 2 alineatul (2) litera (b)	Articolul 1 alineatul (3) litera (b)
Articolul 3	Articolul 2
Articolul 3 punctul 1	Articolul 2 punctul 1
Articolul 3 punctul 2	---
Articolul 3 punctul 3	Articolul 2 punctul 7
Articolul 3 punctul 4	---
Articolul 3 punctul 5	Articolul 2 punctul 10
Articolul 3 punctul 6	Articolul 2 punctul 11
Articolul 3 punctul 7	Articolul 2 punctul 39
Articolul 3 punctul 8	Articolul 2 punctul 49
Articolul 3 punctul 9	---
Articolul 3 punctul 10	Articolul 2 punctul 42
Articolul 3 punctul 11	Articolul 2 punctul 23
Articolul 3 punctul 12	Articolul 2 punctul 37
Articolul 3 punctul 13	Articolul 2 punctul 55
Articolul 3 punctul 14	Articolul 2 punctul 14
Articolul 3 punctul 15	Articolul 2 punctul 19
Articolul 3 punctul 16	---
Articolul 3 punctul 17	---
Articolul 4	Articolul 6
Articolul 4 alineatul (1)	Anexa 1

Directiva 2006/66/CE	Prezentul regulament
Articolul 4 alineatul (1) litera (a)	Anexa I prima intrare la punctul 1
Articolul 4 alineatul (1) litera (b)	Anexa I a doua intrare la punctele 1-3
Articolul 4 alineatul (2)	---
Articolul 4 alineatul (3)	Anexa I a doua intrare la punctul 2
Articolul 4 alineatul (3) litera (a)	Anexa I a doua intrare la punctul 2 litera (a)
Articolul 4 alineatul (3) litera (b)	Anexa I a doua intrare la punctul 2 litera (b)
Articolul 4 alineatul (3) litera (c)	---
Articolul 4 alineatul (4)	---
Articolul 5	---
Articolul 6	Articolul 3
Articolul 6 alineatul (1)	Articolul 3 alineatul (1)
Articolul 6 alineatul (2)	---
Articolul 7	---
Articolul 8	Articolele 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54
Articolul 8 alineatul (1)	Articolul 48
Articolul 8 alineatul (1) litera (a)	Articolul 48 alineatul (1) litera (a) Articolul 48 alineatul (1) litera (b)
Articolul 8 alineatul (1) litera (b)	Articolul 50
Articolul 8 alineatul (1) litera (c)	Articolul 49 alineatul (1) Articolul 50 alineatul (1)
Articolul 8 alineatul (1) litera (d)	Articolul 48 alineatul (2) litera (a) punctul (ii) Articolul 49 alineatul (1) litera (b)
Articolul 8 alineatul (1) al doilea paragraf	Articolul 48 alineatul (5)
Articolul 8 alineatul (2)	Articolul 48 alineatul (1) Articolul 48 alineatul (2)
Articolul 8 alineatul (2) litera (a)	Articolul 48 alineatul (1) Articolul 48 alineatul (2)
Articolul 8 alineatul (2) litera (b)	Articolul 48 alineatul (2)
Articolul 8 alineatul (2) litera (c)	---
Articolul 8 alineatul (3)	Articolul 49
Articolul 8 alineatul (4)	Articolul 49

Directiva 2006/66/CE	Prezentul regulament
Articolul 9	---
Articolul 10	Articolul 55
Articolul 10 alineatul (1)	---
Articolul 10 alineatul (1) al doilea paragraf	Articolul 61 alineatul (3)
Articolul 10 alineatul (2)	Articolul 55 alineatul (1)
Articolul 10 alineatul (2) litera (a)	---
Articolul 10 alineatul (2) litera (b)	Articolul 55 alineatul (1) litera (a)
Articolul 10 alineatul (3)	Articolul 55 alineatul (2), articolul 62 alineatul (1) al doilea paragraf
Articolul 10 alineatul (4)	---
Articolul 11	Articolul 11
Articolul 11 primul paragraf	Articolul 11 alineatul (1)
Articolul 11 al doilea paragraf	Articolul 11 alineatul (2)
Articolul 12	Articolul 56
Articolul 12 alineatul (1)	Articolul 56 alineatul (2)
Articolul 12 alineatul (1) litera (a)	Articolul 48 alineatul (1) litera (e), articolul 49 alineatul (3) litera (c)
Articolul 12 alineatul (1) litera (b)	Articolul 57 alineatul (1)
Articolul 12 alineatul (1) al doilea paragraf	---
Articolul 12 alineatul (1) al treilea paragraf	---
Articolul 12 alineatul (2)	Articolul 57 alineatul (2)
Articolul 12 alineatul (3)	Articolul 51 alineatul (3); articolul 56 alineatul (3)
Articolul 12 alineatul (4)	Articolul 57 alineatul (2); articolul 57 alineatul (3)
Articolul 12 alineatul (5)	Articolul 61 alineatul (4) litera (c); articolul 62 alineatul (1) litera (c)
Articolul 12 alineatul (6)	Articolul 57 alineatul (4)
Articolul 13	---
Articolul 13 alineatul (1)	---
Articolul 13 alineatul (2)	Considerentul 78
Articolul 14	Articolul 56 alineatul (1)
Articolul 15	Articolul 58
Articolul 15 alineatul (1)	Articolul 58 alineatul (1)
Articolul 15 alineatul (2)	Articolul 58 alineatul (2)

Directiva 2006/66/CE	Prezentul regulament
Articolul 15 alineatul (3)	Articolul 58 alineatul (3)
Articolul 16	Articolul 47
Articolul 16 alineatul (1)	Articolul 47 alineatul (1)
Articolul 16 alineatul (1) litera (a)	Articolul 47 alineatul (1) litera (a)
Articolul 16 alineatul (1) litera (b)	Articolul 47 alineatul (1) litera (a)
Articolul 16 alineatul (2)	---
Articolul 16 alineatul (3)	Articolul 47 alineatul (1) literele (d) și (e)
Articolul 16 alineatul (4)	Articolul 60 alineatul (5)
Articolul 16 alineatul (5)	---
Articolul 16 alineatul (6)	---
Articolul 17	Articolul 46
Articolul 18	Articolul 47 alineatul (4) litera (c)
Articolul 18 alineatul (1)	---
Articolul 18 alineatul (2)	---
Articolul 18 alineatul (3)	---
Articolul 19	Articolul 48 alineatul (1), articolul 49 alineatul (1), articolele 50-54
Articolul 19 alineatul (1)	Articolul 48 alineatul (2), articolul 49 alineatul (1), articolul 50, articolele 52-54
Articolul 19 alineatul (2)	Articolul 47 alineatul (4) litera (c)
Articolul 20	Articolul 60
Articolul 20 alineatul (1)	Articolul 60 alineatul (1)
Articolul 20 alineatul (1) litera (a)	Articolul 60 alineatul (1) litera (f)
Articolul 20 alineatul (1) litera (b)	Articolul 60 alineatul (1) litera (b)
Articolul 20 alineatul (1) litera (c)	Articolul 60 alineatul (1) litera (c)
Articolul 20 alineatul (1) litera (d)	Articolul 60 alineatul (1) litera (b)
Articolul 20 alineatul (1) litera (e)	Articolul 60 alineatul (1) litera (e)
Articolul 20 alineatul (2)	Articolul 60
Articolul 20 alineatul (3)	Articolul 60 alineatul (4)
Articolul 21	Articolul 20 Norme și condiții pentru aplicarea marcajului CE; Articolul 13, anexa VI părțile A, B, C
Articolul 21 alineatul (1)	Articolul 13 alineatul (3)
Articolul 21 alineatul (2)	Articolul 13 alineatul (2)

Directiva 2006/66/CE	Prezentul regulament
Articolul 21 alineatul (3)	Articolul 13 alineatul (4)
Articolul 21 alineatul (4)	Articolul 13 alineatul (3)
Articolul 21 alineatul (5)	Articolul 13 alineatul (3)
Articolul 21 alineatul (6)	---
Articolul 21 alineatul (7)	---
Articolul 22a	---
Articolul 23 Reexaminarea	Articolul 55 alineatul (3), articolul 77
Articolul 23 alineatul (1)	Articolul 77 alineatul (1)
Articolul 23 alineatul (2)	Articolul 77 alineatul (2)
Articolul 23 alineatul (2) litera (a)	---
Articolul 23 alineatul (2) litera (b)	Articolul 55 alineatul (3); articolul 77 alineatul (2) litera (d)
Articolul 23 alineatul (2) litera (c)	Articolul 56 alineatul (4)
Articolul 23 alineatul (3)	Articolul 77 alineatul (2) al doilea paragraf
Articolul 23a	Articolul 73
Articolul 23a alineatul (1)	Articolul 73 alineatul (1)
Articolul 23a alineatul (2)	Articolul 73 alineatul (2)
Articolul 23a alineatul (3)	Articolul 73 alineatul (3)
Articolul 23a alineatul (4)	Articolul 73 alineatul (5)
Articolul 23a alineatul (5)	Articolul 73 alineatul (6)
Articolul 24	Articolul 74
Articolul 24 alineatul (1)	Articolul 74 alineatul (1)
Articolul 24 alineatul (2)	Articolul 74 alineatul (3)
Articolul 24 alineatul (2) al doilea paragraf	Articolul 74 alineatul (3) al doilea paragraf
Articolul 25	Articolul 76
Articolul 26	---
Articolul 27	---
Articolul 28	Articolul 78
Articolul 29	Articolul 79
Articolul 30	--
Anexa I	Anexa XI
Anexa II	Anexa VI partea B
Anexa III	Anexa XII

Directiva 2006/66/CE	Prezentul regulament
Anexa III partea A	Anexa XII partea A
Anexa III partea B	Anexa XII partea B
Anexa IV Cerințe procedurale pentru înregistrare	---